

**ACCURACY**  
SETS THE STANDARDS

**HUILES DE RÉFÉRENCE  
TRUE NORTH ET ATLANTIS**

**MS** MORGAN<sup>®</sup>  
SCHAFER<sup>®</sup>  
UNE SOCIÉTÉ DE DOBLE

**doble<sup>®</sup>**

# L'exactitude est importante

Des données de laboratoire exactes sont essentielles pour la prise de décisions éclairées.

L'utilisation des huiles de référence certifiées est la manière idéale pour vous assurer de l'exactitude de vos résultats de test d'AGD.

Morgan Schaffer produit les seules huiles de référence commerciales au monde pour les gaz et l'humidité dans l'huile.

## Nos huiles de référence assurent :



**Crédibilité :** un certificat de concentration est livré pour chaque échantillon aux fins de traçabilité

Certificate of Concentration				
TRUE NORTH DGA Oil Standard		MS MORGAN SCHAFFER		
Syringe S/N:	Lot No.:	Expiry Date:	Prepared by:	QC Approved:
	RN178	2015-09-30	RN	
Component	Concentration* (ppm)	Component	Concentration* (ppm)	
H <sub>2</sub> (Hydrogen)	97 ± 5%	CO <sub>2</sub> (Carbon Dioxide)	120 ± 5%	
O <sub>2</sub> (Oxygen)	16400 ± 5%	C <sub>2</sub> H <sub>4</sub> (Ethylene)	100 ± 5%	
N <sub>2</sub> (Nitrogen)	59200 ± 5%	C <sub>2</sub> H <sub>6</sub> (Ethane)	99 ± 5%	
CH <sub>4</sub> (Methane)	97 ± 5%	C <sub>2</sub> H <sub>2</sub> (Acetylene)	99 ± 5%	
CO (Carbon Monoxide)	98 ± 5%			

(\*) Milliliters of gas at 273K and 760 torr per cubic meter of oil.  
Concentrations are certified by the method of preparation and are verified by laboratory analysis using ASTM D3612 method as well as calibrations using NIST traceable weights. ± defined on a 95% confidence interval for true concentration.



**Exactitude :** valide l'exactitude de votre processus analytique entier pour assurer des résultats fiables



**Efficacité :** la confiance en vos données élimine le besoin de répéter les mesures et les analyses



**Économie sur les coûts :** la préparation des huiles de référence nécessite du personnel hautement compétent. Pour la plupart des laboratoires, cela prend trop de temps et c'est trop dispendieux à produire à l'interne.

## Tests comparatifs CIGRÉ et IEC

Les normes de gaz dans l'huile ont été utilisées pour les tests comparatifs CIGRÉ et IEC et elles ont permis aux laboratoires participants d'améliorer leur exactitude en quantifiant autrement les erreurs systématiques difficiles à détecter.

**True North et Atlantis :**

**les seules huiles de référence commerciales au monde.**

L'huile de référence pour l'AGD True North assure le bon étalonnage tant du chromatographe gazeux que des méthodes d'extraction de gaz

**Durée de conservation garantie :**

True North : 30 jours de la date de remplissage de la seringue

True North de longue durée : 60 jours de la date de remplissage de la seringue



L'huile de référence d'humidité Atlantis assure la validation continue de la méthode de test Karl Fischer pour conserver la traçabilité, la précision et l'exactitude

**Durée de conservation garantie :**

30 jours de la date de remplissage de la seringue

**Envoi sécurisé**

- Les seringues en verre acceptées par l'industrie préviennent la perte de gaz dissout dans l'atmosphère ainsi que la contamination par des composantes atmosphériques
- Leurs emballages individuels en carton préviennent la génération de gaz de fuite par une exposition à la lumière
- Des emballages extérieurs acceptés par l'IATA qui garantissent une livraison aérienne dans les délais, partout dans le monde

**Rabais de volume sur des commandes à livraisons échelonnées**

Passez vos commandes annuelles à livraisons échelonnées pour des expéditions des produits True North et/ou Atlantis, hebdomadaires, bihebdomadaires ou mensuelles et profitez de rabais significatifs !

Appelez-nous ou transmettez-nous un courriel dès aujourd'hui pour en apprendre davantage.  
Téléphone 1.514.739.1967 | Ligne sans frais 1.855.861.1967 | [sales@morganschaffer.com](mailto:sales@morganschaffer.com)

**True North et Atlantis :  
Des produits qui déterminent la norme d'assurance qualité.**

# L'exactitude est au cœur de tout ce que nous faisons.

L'engagement de Morgan Schaffer ne se limite pas à nos huiles de référence.  
Nous assurons aussi l'excellence dans toutes nos activités :

- Respect des délais de livraison
- Un soutien technique supérieur
- Un service à la clientèle souple et sensible
- Service de réparation
- Assurance qualité dans tout ce que nous faisons

**Communiquez avec nous dès aujourd'hui pour de plus amples renseignements et pour planifier les livraisons :**

## **Morgan Schaffer Ltée**

8300, rue Saint Patrick, Bureau 150  
LaSalle, Quebec, Canada H8N 2H1  
**Tél:** 1.514.739.1967  
**Ligne sans frais:** 1.855.861.1967  
**Télécopieur:** 1.514.739.0434  
**Courriel:** sales@morganschaffer.com

## **Accréditations**

Morgan Schaffer est certifiée ISO 9001:2008.

Les laboratoires de Morgan Schaffer est certifiés conformes à la norme ISO/CEI 17025:2005 par le Conseil national d'accréditation de l'ANSI-ASQ pour les essais indiqués dans sa portée d'accréditation. Morgan Schaffer est également certifié conforme à ISO Guide 34:2009 par le Conseil national d'accréditation de l'ANSI-ASQ pour la production des matériaux de référence figurant dans sa portée d'accréditation.

© Morgan Schaffer Ltée, 2017. Tous droits réservés. Le logo Morgan Schaffer est une marque déposée de Morgan Schaffer Ltée.

**[www.morganschaffer.com](http://www.morganschaffer.com)**